



City of
Philadelphia

Accessing City Services In Your Language

မြို့တော်၏ ဝန်ဆောင်မှုများကို သင်၏
ဘာသာစကားဖြင့် ရယူခြင်း

BURMESE
မြန်မာ



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော်သည် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား မပြော၊ မဖတ်၊ မရေး သို့မဟုတ် နားမလည်သော လူများ၏ အခွင့်အရေးကို ကာကွယ်ပေးပါသည်။



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

သင်သည် အကူအညီ သို့မဟုတ် အချက်အလက် လိုအပ်သည့်အခါ မြို့တော် ကိုယ်စားလှယ်ထံမှ အခမဲ့ ဘာသာပြန်ခြင်း ဝန်ဆောင်မှုကို ရရှိနိုင်ပါသည်။



Dial 3-1-1 for information about City government services.

မြို့တော်အစိုးရ ဝန်ဆောင်မှုများ အကြောင်း အချက်အလက်များအတွက် 3-1-1 ကို ဖော်ဆိုပါ။



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

အရေးပေါ်ကိစ္စများအတွက် 9-1-1 ကို ဖော်ဆိုပါ။ အော်ပရေတာကို သင်၏တည်နေရာနှင့် သင်လိုအပ်သည့် ဘာသာစကားကို ပြောပြပါ။ စကားပြန်ကို စောင့်နေစဉ်တွင် ဖုန်းမချပါနှင့်။



City of
Philadelphia

Accessing City Services In Your Language

မြို့တော်၏ ဝန်ဆောင်မှုများကို သင်၏
ဘာသာစကားဖြင့် ရယူခြင်း

BURMESE
မြန်မာ



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော်သည် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား မပြော၊ မဖတ်၊ မရေး သို့မဟုတ် နားမလည်သော လူများ၏ အခွင့်အရေးကို ကာကွယ်ပေးပါသည်။



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

သင်သည် အကူအညီ သို့မဟုတ် အချက်အလက် လိုအပ်သည့်အခါ မြို့တော် ကိုယ်စားလှယ်ထံမှ အခမဲ့ ဘာသာပြန်ခြင်း ဝန်ဆောင်မှုကို ရရှိနိုင်ပါသည်။



Dial 3-1-1 for information about City government services.

မြို့တော်အစိုးရ ဝန်ဆောင်မှုများ အကြောင်း အချက်အလက်များအတွက် 3-1-1 ကို ဖော်ဆိုပါ။



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

အရေးပေါ်ကိစ္စများအတွက် 9-1-1 ကို ဖော်ဆိုပါ။ အော်ပရေတာကို သင်၏တည်နေရာနှင့် သင်လိုအပ်သည့် ဘာသာစကားကို ပြောပြပါ။ စကားပြန်ကို စောင့်နေစဉ်တွင် ဖုန်းမချပါနှင့်။



City of
Philadelphia

Accessing City Services In Your Language

မြို့တော်၏ ဝန်ဆောင်မှုများကို သင်၏
ဘာသာစကားဖြင့် ရယူခြင်း

BURMESE
မြန်မာ



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော်သည် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား မပြော၊ မဖတ်၊ မရေး သို့မဟုတ် နားမလည်သော လူများ၏ အခွင့်အရေးကို ကာကွယ်ပေးပါသည်။



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

သင်သည် အကူအညီ သို့မဟုတ် အချက်အလက် လိုအပ်သည့်အခါ မြို့တော် ကိုယ်စားလှယ်ထံမှ အခမဲ့ ဘာသာပြန်ခြင်း ဝန်ဆောင်မှုကို ရရှိနိုင်ပါသည်။



Dial 3-1-1 for information about City government services.

မြို့တော်အစိုးရ ဝန်ဆောင်မှုများ အကြောင်း အချက်အလက်များအတွက် 3-1-1 ကို ဖော်ဆိုပါ။



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

အရေးပေါ်ကိစ္စများအတွက် 9-1-1 ကို ဖော်ဆိုပါ။ အော်ပရေတာကို သင်၏တည်နေရာနှင့် သင်လိုအပ်သည့် ဘာသာစကားကို ပြောပြပါ။ စကားပြန်ကို စောင့်နေစဉ်တွင် ဖုန်းမချပါနှင့်။



City of
Philadelphia

I speak Burmese.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



City of
Philadelphia

I speak Burmese.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



City of
Philadelphia

I speak Burmese.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

သင်၏ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီ မရရှိလျှင် သို့မဟုတ် အကူအညီကို ငြင်းပယ်ခံရလျှင် တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

ဖီလာဒီးဖီးယား လူထုဆက်ဆံရေး ကော်မရှင် (PCHR) သည် ဗြိတိန်၏ တရားဝင် လူထုအခွင့်အရေး အေဂျင်စီ ဖြစ်ပါသည်။

ဖီလာဒီးဖီးယား လူထုဆက်ဆံရေးကော်မရှင်ထံ တိုင်ကြားမှုတစ်ရပ်ပြုလုပ်လိုပါက 215-686-4670 သို့ခေါ်ဆိုပါ။



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော် ရွှေ့ပြောင်းသူများ အရေးဆိုင်ရာရုံးတွင်လည်း တိုင်ကြားမှု ပေးပို့နိုင်ပါသည်။



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

နောက်ထပ် အချက်အလက်များအတွက် သို့မဟုတ် တိုင်ကြားမှု ဗိုရန်အတွက် ဝင်ကြည့်ရန်- www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော် အေဂျင်စီရှိ ဘာသာစကား ဝန်ဆောင်မှုများ တောင်းဆိုသည့်အခါ အောက်ပါကတ်ကို ဖယ်ရှားပြီး ၎င်းကို အသုံးပြုပါ။



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

သင်၏ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီ မရရှိလျှင် သို့မဟုတ် အကူအညီကို ငြင်းပယ်ခံရလျှင် တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

ဖီလာဒီးဖီးယား လူထုဆက်ဆံရေး ကော်မရှင် (PCHR) သည် ဗြိတိန်၏ တရားဝင် လူထုအခွင့်အရေး အေဂျင်စီ ဖြစ်ပါသည်။

ဖီလာဒီးဖီးယား လူထုဆက်ဆံရေးကော်မရှင်ထံ တိုင်ကြားမှုတစ်ရပ်ပြုလုပ်လိုပါက 215-686-4670 သို့ခေါ်ဆိုပါ။



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော် ရွှေ့ပြောင်းသူများ အရေးဆိုင်ရာရုံးတွင်လည်း တိုင်ကြားမှု ပေးပို့နိုင်ပါသည်။



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

နောက်ထပ် အချက်အလက်များအတွက် သို့မဟုတ် တိုင်ကြားမှု ဗိုရန်အတွက် ဝင်ကြည့်ရန်- www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော် အေဂျင်စီရှိ ဘာသာစကား ဝန်ဆောင်မှုများ တောင်းဆိုသည့်အခါ အောက်ပါကတ်ကို ဖယ်ရှားပြီး ၎င်းကို အသုံးပြုပါ။



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

သင်၏ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီ မရရှိလျှင် သို့မဟုတ် အကူအညီကို ငြင်းပယ်ခံရလျှင် တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

ဖီလာဒီးဖီးယား လူထုဆက်ဆံရေး ကော်မရှင် (PCHR) သည် ဗြိတိန်၏ တရားဝင် လူထုအခွင့်အရေး အေဂျင်စီ ဖြစ်ပါသည်။

ဖီလာဒီးဖီးယား လူထုဆက်ဆံရေးကော်မရှင်ထံ တိုင်ကြားမှုတစ်ရပ်ပြုလုပ်လိုပါက 215-686-4670 သို့ခေါ်ဆိုပါ။



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော် ရွှေ့ပြောင်းသူများ အရေးဆိုင်ရာရုံးတွင်လည်း တိုင်ကြားမှု ပေးပို့နိုင်ပါသည်။



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

နောက်ထပ် အချက်အလက်များအတွက် သို့မဟုတ် တိုင်ကြားမှု ဗိုရန်အတွက် ဝင်ကြည့်ရန်- www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော် အေဂျင်စီရှိ ဘာသာစကား ဝန်ဆောင်မှုများ တောင်းဆိုသည့်အခါ အောက်ပါကတ်ကို ဖယ်ရှားပြီး ၎င်းကို အသုံးပြုပါ။



City of Philadelphia

ကျွန်ုပ်တို့သည် မြန်မာ

ကျွန်ုပ်တို့အတွက် အကူအညီလိုအပ်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့ ပြောဆိုသော ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီကို ရယူရန် အခွင့်အရေး ရှိပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့ကို ဘာသာပြန်တစ်ဦး စီစဉ်ပေးပါ။

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော်အနေနှင့် ဗြိတိန်အေဂျင်စီများက ၎င်းတို့၏ အစီအစဉ်များကို သာတူညီမျှစွာ သုံးစွဲခွင့် ပေးထားရန် သတိမှတ်ထားပါသည်။



City of Philadelphia

ကျွန်ုပ်တို့သည် မြန်မာ

ကျွန်ုပ်တို့အတွက် အကူအညီလိုအပ်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့ ပြောဆိုသော ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီကို ရယူရန် အခွင့်အရေး ရှိပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့ကို ဘာသာပြန်တစ်ဦး စီစဉ်ပေးပါ။

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော်အနေနှင့် ဗြိတိန်အေဂျင်စီများက ၎င်းတို့၏ အစီအစဉ်များကို သာတူညီမျှစွာ သုံးစွဲခွင့် ပေးထားရန် သတိမှတ်ထားပါသည်။



City of Philadelphia

ကျွန်ုပ်တို့သည် မြန်မာ

ကျွန်ုပ်တို့အတွက် အကူအညီလိုအပ်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့ ပြောဆိုသော ဘာသာစကားဖြင့် အကူအညီကို ရယူရန် အခွင့်အရေး ရှိပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့ကို ဘာသာပြန်တစ်ဦး စီစဉ်ပေးပါ။

ဖီလာဒီးဖီးယားမြို့တော်အနေနှင့် ဗြိတိန်အေဂျင်စီများက ၎င်းတို့၏ အစီအစဉ်များကို သာတူညီမျှစွာ သုံးစွဲခွင့် ပေးထားရန် သတိမှတ်ထားပါသည်။